

## DAFTAR ISI

Kata Pengantar.....	i
Daftrar Isi.....	ii
<b>Bab I. Pendahuluan.....</b>	<b>1</b>
A. Latar Belakang Masalah.....	1
B. Perumusan Masalah.....	8
C. Tujuan penelitian.....	8
D. Kerangka Pemikiran.....	9
E. Langkah-Langkah Penelitian.....	14
<b>Bab II. Landasan teoritis.....</b>	<b>16</b>
A. Terjemah Al-Qur'an.....	16
1. Pengertian terjemah, tafsir, dan ta'wil.....	16
2. Perbedaan terjemah, tafsir dan ta'wil.....	22
3. Metodologi penerjemahan al-Qur'an.....	24
4. Urgensi penerjemahan al-Qur'an.....	28
5. Mengenal beberapa tafsir dan terjemah al-Qur'an bahasa Sunda.....	30
B. Wawasan Tembang Sunda.....	35
1. Sekilas sejarah dan perkembangan tembang Sunda.....	35
2. Pengertian pupuh dan macamnya.....	39
3. Kaidah-kaidah dalam pupuh.....	39
<b>Bab III. Deskripsi metode penerjemahan al-Qur'an HR. Hidayat Suryalaga.....</b>	<b>42</b>
A. Riwayat Hidup, karya, dan Penghargaan HR. Hidayat Suryalaga.....	42
B. Latar belakang penerjemahan.....	46
C. Metodologi Hidayat Suryalaga dalam menerjemahkan al-Qur'an.....	51
1. Sistematika penerjemahan Hidayat Suryalaga.....	52
2. Metode penerjemahan Hidayat Suryalaga.....	60
D. Kelebihan dan kekurangan.....	69
<b>Bab IV. Kesimpulan dan Saran.....</b>	<b>75</b>
<b>Daftar Pustaka.....</b>	<b>80</b>